





# Verdrum ponne huy

In Ghesamen van sijnst onse Gheff vde lantz arge sijn Gheff gelijc myn vnde gind  
Gindre die sijn lant dan sijn die Ghesamen. Gind sijn nant Ghesamen lant dan sijn  
te Ghesamen myn Jonckhe myn Ghesamen Ghesamen myn vnde Ghesamen  
Ghesamen Ghesamen Ghesamen Ghesamen

Ghesamen Ghesamen Ghesamen Ghesamen

Jacques van trest huy dit vons sijn vntfangen nae  
doode Ghesamen van trest sijn vaderen, Ghesamen  
sijn vntfangen sijn vntfangen, Ghesamen Ghesamen  
sijn vntfangen sijn vntfangen Ghesamen van sijn vaderen  
Ghesamen Ghesamen, alle sijn vntfangen van sijn vaderen.  
Ghesamen van trest sijn vntfangen Ghesamen

Ghesamen van trest huy dit vons sijn  
vntfangen by doode van Jacques van trest  
sijn vntfangen vaderen, Ghesamen van trest  
sijn vntfangen vaderen Ghesamen van trest  
vntfangen vaderen Ghesamen van trest  
vntfangen vaderen Ghesamen van trest







hief # Artum de vrye apriele xv. lxx. In presentie van  
Heurlic van Steenhuysen auptmaer tot graue stathouder der  
Cuytisscher leen, in name van leen, die Leentfijste  
in volue. Cotwaert van mercken in Fey geymans  
# met allen sijnre toebehoorthe

Heur Cuytissel van gotter sbijt ghecompt hark  
hief met loep van Steenhuysen sijnre munt ontfangt #  
Dit voer ewigoch mit allen sijnre toebehoorthe in  
hief duvoorz paringhe Col mat. wet gedach  
Des hief duvoorz her Cuytissel prieser belof  
mits deses de voer paringhe so se loob in  
sigadeloob t haly in stoutheit, Artum presentie  
heur van Steenhuysen Stathouder in name van leen  
Cotwaert van mercken in Fey geymans van a edrou,  
Datum der vrye July xv. lxx.  
# met doode in affleinghe van Heurlic hark sijn  
broeder









Idem — veer

Arantz hont. onder Samburch

Germany Boemeri hiefthet waertho van procurator hem verbleven  
bij haren Curant de Hou Kadt, zijt Kechenmeij van byne ma  
Lohrenmeijer residentende tot Luxemburg bij transporte in overijst  
van Abolffgantz van Aerhuy schoel des landts van Princh. als  
procurator gebleven van Joursche Willen Schenk van nijdyger  
gepassert van Schepeluy tot Samburch in dato de dertiende  
July 1611. Dize is bevestig. Jaesoo hoeris leenheit geroent  
Arantz hont te luy ontfangen in nummer 1 Arantz hont  
groot intrent thuy uerger. zijt vint halve uerger landts  
zijt de hult melder soyn toudt verstaert, in dertien hont  
de boeris volmerthiger Judy name van spul principaly de veldt  
geday. present de St. Carant vop Mentum van Dornen  
de Stadt Lumburg in Judy lande van Princh als vobst hont  
Stadthonder van luy. many van luy hont schenck sernet  
tot grane de Jofay vobst hont. Loday tot grane de  
Jofay de vobst hont Dary hont hont hont. Dize ende vobst

Jan van Kessel

Wesland salmen hoven lant med konfess van grommet ghebed med  
indienfuch van Sackon hie de ventst gromme van den vdschelduberg  
Kessel onfuch de van Sackon so by sijn gromt d gromt by  
Handy gromme

Handel d'oppen van t'stuk lantz gelyck den Oelackel halende d'oppen  
in noord lantz

Subst Kessel s'land

noord van t'stuk lantz van in dat zucht

phylomus

Ich bin gottlich von honden entfangen von istoch lantz hablich in der sacht  
 gung myn wurd zind forder gung vanden stichtuoft dat daz syde myn  
 suke satzyden aetanz endt metten syde synde op daz daz frastung.  
 lere  
 tadelig vrom tot fuydigen huy wozung von gelyc daz p gylt van  
 bingon stanzend spon mure da huy recht van vromde on van vromde  
 vof. noten d' d' d' d'

Gyft dat huyt daz ist —> gylt recht

No. twallend vrom d' spon gylt  
 ook in daz sacht

Veest van honden selt hest vntfacy dit vuzs luy by doode.  
 goetb syub vuzgen vaderb, in Co, ma' vrdt giden, present  
 stur van strouhoyt amptman stazoude, manly van luy  
 Semant daz in Jan Seymanb, Artum, des serser  
 auguste am v' e' e'



Wes van fardenburgs Salst Jan-gehand In Sachsen luy  
Gronus van fardyns stede

Handwritten marginal note on the left side.

Handwritten main text in Gothic script, starting with 'Handwritten obsequio...' and continuing with several lines of text.

Handwritten text block, possibly a continuation or a separate entry, starting with 'Handwritten obsequio...'.

Handwritten text block at the bottom of the page, starting with 'Handwritten obsequio...' and ending with 'Handwritten obsequio...'.

plating

gint die ghes  
my ghesat halende myn wylt linc man ingebonden  
olshyde off myt van huyfthen dampop stant

De gheschickten gint die dieris dorze lichte die onfectely by veruol dieris gint in die  
te vlyndich myt hant die niet niet die dieris van myn linc man in die dieris  
vandy linc man die dieris van myn linc man die dieris van myn linc man

Gint die ghes  
my man's roghte wylt man  
dieris desey oncapant die gint omme get onderpant  
dieris get ghegebade bespocht myt linc man

my man's roghte wylt man  
dieris desey oncapant die gint omme get onderpant  
dieris get ghegebade bespocht myt linc man

De gheschickten gint die dieris dorze lichte die onfectely by veruol dieris gint in die  
te vlyndich myt hant die niet niet die dieris van myn linc man in die dieris  
vandy linc man die dieris van myn linc man die dieris van myn linc man

Forhim giet d'eren soen ghes dit dieris linc man outfangen volgend seker  
schendinge in d'vlyndich soe hant veruolde in dit hant in te behouwen  
hercomen van myn linc man dieris van giet de gantte dieris hant  
de dieris linc man, allet beheltynt die dieris soe goeder dieris  
in die linc man des dieris waerom linc man dieris linc man  
gedaan in hant hant van stien hant dieris in dieris  
manne van linc man hant van linc man in hant hant linc man  
vandy linc man dieris linc man linc man





Wort tot Zambrecht

Ex. xxv.

Item faren faren omme jehreft se huy gant Dat vordich  
wel lant volck to se die quaterne danc van byde selck  
vanscheynd op den seymen danc de xxv.

Handwritten notes in the right margin, including "v. luyt." and "fol. 29/10".

Item tot se huy gant danc — voss jehreftse maed voss  
an danc se seymen danc  
die huy danc huy vel seymen maed lant tot voss my selck  
tot voss ander danc danc voss an danc voss op danc voss  
voss voss voss voss se voss voss voss voss  
voss voss voss voss — voss maed voss voss voss  
voss voss voss voss  
voss voss voss voss voss voss voss voss

No

Item voss voss voss voss voss voss voss voss voss voss  
voss voss voss voss voss voss voss voss voss voss voss  
voss voss voss voss voss voss voss voss voss voss voss  
voss voss voss voss voss voss voss voss voss voss voss

Anno 1578 den vijfden februaris heeft Koningse Raetse Koningse gecomponerde die ding  
tey gnet te vanden dyffmalder Koningse graeffsche manen And festing goerne familie  
nuy handen vdythent van vromen d' gheest gesubstancie Sturghon in sine vrye  
vryde dan mede te doey And te luy in te ghet legde daer voer mede vryen  
te behyden te belien metten vryest te sijn vbelde ding beyote Koningse vrye  
geroentent is vban of ten loeffe als man te moey sinder gnet ons gemaey  
hoe de vromen van d' manen And star om mu gude te de gdat gnet dan  
pnt man van ten gnet met And vban te vryde te vryen Koningse

Int alder te Raetse met Gaspar van loeffe <sup>omvanden</sup> heeft ontfaen ael man te  
van seldin Dit vromen te gnet nae doede van loeffe des vromen  
Gaspar vaders die vromen Gaspar verbert by metten vromen sijn  
gnet vromen daer op Int alder vromen te met ael gdat gnet  
te sijn van Int Raetse te sijn gnet vromen te vromen te  
des patrouder te artun de te vromen te vromen te vromen

Genant waeste als gmenticht van metten van adrom vromen  
van saliger Gaspar loeffe gmenticht by seldin te vromen  
proucuratie gepasset vromen van van vromen te Int  
Raetse vromen te gnet ontfaen te vromen van  
van loeffe omvanden seldin Gaspar loeffe Dit vromen  
vromen te vromen vromen te vromen te vromen  
van vromen vromen van vromen vromen gnet  
te vromen te vromen te vromen te vromen te vromen  
van vromen te vromen vromen te vromen te vromen  
artun de vromen vromen te vromen te vromen  
te nae doede Gaspar loeffe

Alteff van aldrom forhinnst, heeft outfanden dit  
vorigen loon goet by transporte in vinderiffen van  
hennel loeffe als gemercht van metta nadelate  
ybedubbe vberlen faspaz loeffe 1 vrom in nien boer van  
fay loeffe onnudenf sodu deb viter faspaz loeffe  
verpbert by metten vorigen, volgens die procurator  
geassur vor foudet hofen van varent in fult  
bralle vorigen, in dato dny vrom Januarij 16  
lxxxij voor stadhouder in romen vor fgebelen  
vare vrom vorf alact vnsdy C. fuyt prim  
gulde in idt best gedat, fover herygebonden  
tot fuytstus fongten 1 artum ende presentie als  
vorige. Dit vrom fleten heeft outfanden foy van  
aldrom by duode des vromf alact fuyt salige brueder  
blyt fut nienubbe loenberd foler in vrom op fongin  
van aldrom. //











Item dat hantwerk ontfen en vint hantwerk my niet te raden by ontfen  
by vint hantwerk ontfen dat hantwerk ontfen hantwerk ontfen hantwerk  
vint hantwerk ontfen hantwerk ontfen

Item dat hantwerk ontfen en vint hantwerk my niet te raden by ontfen  
vint hantwerk ontfen dat hantwerk ontfen hantwerk ontfen hantwerk  
vint hantwerk ontfen hantwerk ontfen

Item dat hantwerk ontfen en vint hantwerk my niet te raden by ontfen  
vint hantwerk ontfen dat hantwerk ontfen hantwerk ontfen hantwerk  
vint hantwerk ontfen hantwerk ontfen

Item dat hantwerk ontfen en vint hantwerk my niet te raden by ontfen  
vint hantwerk ontfen dat hantwerk ontfen hantwerk ontfen hantwerk  
vint hantwerk ontfen hantwerk ontfen

Item dat hantwerk ontfen en vint hantwerk my niet te raden by ontfen  
vint hantwerk ontfen dat hantwerk ontfen hantwerk ontfen hantwerk  
vint hantwerk ontfen hantwerk ontfen

Item hemerich zekker als forschmeester indert to werke ontfangen van handen Jacob van  
vampel d'nynd als staende domus hem d'forchmeester d'nynd in behoff d'nynd forch  
Indert d'nynd van g'w' d'nynd 3 maten d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd

Du selve g'nynd noch onse In behoff d'nynd forchmeester d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
van d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
indert d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
van d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
to d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd

Willelm Goltman als forschmeester der tot vublijnt  
heeft vutfangen d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
v'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
met consente d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
tot bezittinge d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
der Cuyt d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
van dael d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
Blyt vort d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd d'nynd  
— lxxxv verso

Voort by komende inde boves qualiteit als benoemt is  
tot vierlingburch, ghes by bovine waerde borch veldere te lere  
outfangh, anderhalf melder roghy t'pouwen, Ende bouly gementionat,  
by der boveygh) Ende boet fruchtlyck wygevoert blyng in presentie  
gehonden tot noorden ondersta so set schijnt dat die benoemt sij  
bouwe die boves benoemt sij die die die geint vey drauygh  
die bouwe mure ydaly, set, present fourde edderet vey  
struyngs her tot oppes. Amstmay ende stadhouder, murely vey  
Lde Credit veynd by Joray veynt. At by de in veynd. Amstph.  
+ veynd veynt = 11 in